

# BẢN TUYÊN NGÔN ĐỘC LẬP

do Chủ tịch Hồ Chí Minh soạn thảo và công bố khai sinh ra nước Việt Nam Dân chủ Cộng hòa ngày 2/9/1945

Nguồn ảnh: [http://ditichhochiminhphuchutich.gov.vn/Album.aspx?sitepageid=534&albumid=34#q\[1\]/0/](http://ditichhochiminhphuchutich.gov.vn/Album.aspx?sitepageid=534&albumid=34#q[1]/0/)

# TUYÊN NGÔN ĐỘC LẬP

Tat ca moi ngau deu sinh ra binh dang. Trong cho ho nhung quyen khac ai co the xam pham  
duoc. Trong nhung quyen ky, co quyen duoc song, quyen tu do va quyen man cua hanh phuc.

Lời bài hát này ở trong bản tuyên ngôn Độc lập năm 1776 của nước Mỹ. Suy rộng ra, câu ấy có ý nghĩa là tất cả các dân tộc trên thế giới đều sinh ra bình đẳng; dân tộc nào cũng có quyền tự do.

Bản tuyên ngôn nhân quyền và dân quyền của Cách mạng Pháp năm 1791 cũng nói:

Người ta sinh ra từ do và bình đẳng về quyền lợi, và phải luôn luôn được tự do và bình đẳng về quyền lợi.

Thé mà hồn SO nén nay, bợn thire dan Phap lối dung là cõi tự do, bình đẳng, bao ai, đều europe đất  
nhau ta, áp bức đồng bào ta. Hành động của chúng trai hán với nhân đạo và chính nghĩa.

Về chính trị. — Chung tuyệt đối không cho dân ta mưu chúa tự do dân chủ nào. Chung thi hành pháp luật dân man. Chung lập bờ che đe khai sinh ở Trung Nam.

Chung lập ra nhà ta nhiều hơn trêng hot. Chung thay tay chém giết những người yêu nước của ta. Chung làm cho muôn khói napers cua ta trong nhung coi man.

nhau, không có cua lá. Giống tam eae có thể khôn ngựa chung, không có cua lá, thi bắc chúnk sáu mươi dặm

Chung rango buoc du hanh, thi hanh chinh sach nghia dan.

Về kinh-te. — Chung hoc lot dan ta den tinh vuong, tuy khiep cho dan ta ngheo nan thieng.

**Chung crop không ruộng đất, rung mò, nguyên liệu.**  
**Chung crop là nguyên liệu may mặc, may vá và nhún cang.**

Chung jui doj yipon ill gaye use.羌王歌曰  
Gong doj me hongjeun thur than yo li lam cheutan ta pha

Chung đặt ra hàng trăm thứ thuế vô lý, cùm cùm gòi là, mìn là đòn. Chung không cho các nhà tư sản ta được yên ổn. Chung bức lột chúng

Mùa thu năm 1940, phat-xít Nhật đến xâm lấn Đông-duong để mở thêm căn cứ danh Đông-Minh thi boy thure dan Phat, guy noi dan hang, mo seita nua la ruoc Nhật. Tu do, dan ta chiu han

Ngày 9 tháng 3 năm 1945 - Một lực lượng giải cứu quân đội Pháp, Bồ Đào Nha, Pháp thuộc và Cảnh sát Phá

Trong ngày 9 tháng 3, biệt binh Việt-minh đã kèn gọi ngọt Pháp hiện minh de chong Nhau Bon thore de lai Pháp da khung dap ba ung, hui thieng thi khung ho Viet-minh hon truoc. Thípm khai thua chay, chúng con nhân tam giết mồi so đang thi chinh tri a Yen-hay va Cao-bang

Tuy vậy, đối với người Pháp, đồng bào ta vẫn giữ một thái độ khinh hong và nhanh đảo. Sau cuộc chiến tranh ngày 2 tháng 3, Việt-minh đã giúp cho nhiều người Pháp chạy qua biển terug về quê nhà nước Pháp và Nhật Bản, ngay cả những người đã tham gia kháng chiến.

Sự thay đổi của tên làng năm 1949, trước là xã thành thuộc địa của Nhật, sau khống phai thuộc địa của Pháp nữa. Khi Việt Minh Đông-nam ra shan don ca nuc ta da noi day danh chinh quyen. Ban nua nam Viet-nam cong hoa den chia.

Sau thang là dân ta đã bay lìai nung Viet-nam từ tay Nhật chư không phải từ tay Pháp.

Pháp Bay, Nhát Bang, vua Bảo-Đại thoái vị Ban ta là danh đố các vieng xích thay dân giàn 100 năm nay để giàn nén nước Việt-nam độc lập Ban ta là danh đố che đỡ quan chúa mày mươi lẻ kỵ ma lập nên che cho Dân chủ Cộng-Hoa.

nhà thê chủ nên chúng tôi — Lam-thoại Chinh-phủ của nước Việt-nam mới — đã biến thành toàn bộ đất Việt-nam, tuy nhiên là không bao giờ có sự hợp nhất hoàn toàn. Pháp đã ký với nước Việt-nam, xoa bỏ hết tất cả mọi điều quyền của Pháp trên đất nước Việt-nam.

Toàn dân Việt-nam, trên dưới một lòng quyết liệt chống lại ám mưu của bọn thợ dâm Pháp. Chúng tôi tin rằng các nước Đồng-minh đã công nhận những nguyên tắc dân tộc bình đẳng, tự do và Tự trị. Các lực lượng quân sự và chính trị của ta sẽ quyết không thể không phản ứng trước việc lập ban-

Một dân tộc đã gìn giữ phong cách của Pháp hơn 80 năm nay, một dân tộc đã gìn giữ phong cách Phá-minh-chóng-May-nam nay, dân tộc đó phải được ta đỡ

Vì những lý trên, chúng tôi — Cảnh-phù Tam-thời của nước Việt-nam dân chủ cộng-hòa —

Nước Việt-nam có quyền hưởng tự do và độc lập, và sự thục đã thành một nước tự do và độc lập. Tôn trọng và bảo vệ các quyền và tự do của con người là mục tiêu cao cả nhất của nhà nước Việt-nam.

# Tuyên ngôn độc lập

<http://www.bqlang.gov.vn/chu-tich-ho-chi-minh/tac-pham/1587-tuyen-ngon-d-c-l-p.html>

Hỡi đồng bào cả nước,  
“Tất cả mọi người đều sinh ra có quyền bình đẳng. Tạo hóa cho họ những quyền không ai có thể xâm phạm được; trong những quyền ấy, có quyền được sống, quyền tự do và quyền mưu cầu hạnh phúc”.

Lời bất hủ ấy ở trong Bản Tuyên ngôn Độc lập năm 1776 của nước Mỹ. Suy rộng ra, câu ấy có ý nghĩa là: Tất cả các dân tộc trên thế giới đều sinh ra bình đẳng, dân tộc nào cũng có quyền sống, quyền sung sướng và quyền tự do.

Bản Tuyên ngôn Nhân quyền và Dân quyền của Cách mạng Pháp năm 1791 cũng nói: Người ta sinh ra tự do và bình đẳng về quyền lợi; và phải luôn luôn được tự do và bình đẳng về quyền lợi.

Đó là những lẽ phải không ai chối cãi được. Thế mà hơn 80 năm nay, bọn thực dân Pháp lợi

dụng lá cờ tự do, bình đẳng, bác ái, đến cướp đất nước ta, áp bức đồng bào ta. Hành động của chúng trái hẳn với nhân đạo và chính nghĩa.

Về chính trị, chúng tuyệt đối không cho nhân dân ta một chút tự do dân chủ nào.

Chúng thi hành những luật pháp dã man. Chúng lập ba chế độ khác nhau ở Trung, Nam, Bắc để ngăn cản việc thống nhất nước nhà của ta, để ngăn cản dân tộc ta đoàn kết.

Chúng lập ra nhà tù nhiều hơn trường học. Chúng thẳng tay chém giết những người yêu nước thương nòi của ta. Chúng tăm các cuộc khởi nghĩa của ta trong những bể máu.

Chúng ràng buộc dư luận, thi hành chính sách ngu dân.

Chúng dùng thuốc phiện, rượu cồn để làm cho nòi giống ta suy nhược.

Về kinh tế, chúng bóc lột dân ta đến xương tủy, khiến cho dân ta nghèo nàn, thiêu thốn, nước ta xác, tiêu điều. Chúng cướp không ruộng đất, hàm mỏ, nguyên liệu.

Chúng giữ độc quyền in giấy bạc, xuất cảng và nhập cảng.

Chúng đặt ra hàng trăm thứ thuế vô lý, làm cho dân ta, nhất là dân cày và dân buôn trở nên bần cùng.

Chúng không cho các nhà tư sản ta ngóc đầu lên. Chúng bóc lột công nhân ta một cách vô cùng tàn nhẫn.

Mùa Thu năm 1940, phát xít Nhật đến xâm lăng Đông Dương để mở thêm căn cứ đánh Đồng Minh, thì bọn thực dân Pháp quỳ gối đầu hàng, mở cửa nước ta rước Nhật. Từ đó dân ta chịu hai tầng xiềng xích: Pháp và Nhật. Từ đó dân ta càng cực khổ, nghèo nàn. Kết quả là cuối năm ngoái sang đầu năm nay, từ Quảng Trị đến Bắc kỳ, hơn hai triệu đồng bào ta bị chết đói.

Ngày 9 tháng 3 năm nay, Nhật tước khí giới của quân đội Pháp. Bọn thực dân Pháp hoặc là bỏ chạy, hoặc là đầu hàng. Thế là chẳng những chúng không “bảo hộ” được ta, trái lại, trong 5 năm, chúng đã bán nước ta hai lần cho Nhật.

Trước ngày 9 tháng 3, biết bao lần Việt Minh đã kêu gọi người Pháp liên minh để chống Nhật. Bọn thực dân Pháp đã không đáp ứng lại thảng tay khùng bố Việt Minh hơn nữa. Thậm chí đến khi thua chạy, chúng còn nhẫn tâm giết nốt số đông tù chính trị ở

## Yên Báu và Cao Bằng.

Tuy vậy, đối với người Pháp, đồng bào ta vẫn giữ một thái độ khoan hồng và nhân đạo. Sau cuộc biến động ngày 9 tháng 3, Việt Minh đã giúp cho nhiều người Pháp chạy qua biên thùy, lại cứu cho nhiều người Pháp ra khỏi nhà giam Nhật và bảo vệ tính mạng và tài sản cho họ.

Sự thật là từ mùa Thu năm 1940, nước ta đã thành thuộc địa của Nhật, chứ không phải thuộc địa của Pháp nữa. Khi Nhật hàng Đồng minh thì nhân dân cả nước ta đã nỗ lực giành chính quyền, lập nên nước Việt Nam Dân chủ Cộng hòa.

Sự thật là dân ta lấy lại nước Việt Nam từ tay Nhật, chứ không phải từ tay Pháp.

Pháp chạy, Nhật hàng, vua Bảo Đại thoái vị. Dân ta đã đánh đổ các xiềng xích thực dân gần 100 năm nay để gây dựng nên nước Việt Nam độc lập. Dân ta lại đánh đổ chế độ quân chủ mấy mươi thế kỷ mà lập nên chế độ Dân chủ Cộng hòa.

Bởi thế cho nên, chúng tôi, lâm thời Chính phủ của nước Việt Nam mới, đại biểu cho toàn dân Việt Nam, tuyên bố thoát ly hẳn quan hệ với Pháp, xóa bỏ hết những hiệp ước mà Pháp đã ký về nước Việt

Nam, xóa bỏ tất cả mọi đặc quyền của Pháp trên đất nước Việt Nam.

Toàn dân Việt Nam, trên dưới một lòng kiên quyết chống lại âm mưu của bọn thực dân Pháp.

Chúng tôi tin rằng các nước Đồng minh đã công nhận những nguyên tắc dân tộc bình đẳng ở các Hội nghị Têhêrăng và Cựu Kim Sơn, quyết không thể không công nhận quyền độc lập của dân Việt Nam.

Một dân tộc đã gan góc chống ách nô lệ của Pháp hơn 80 năm nay, một dân tộc đã gan góc đứng về phe Đồng minh chống phát xít mấy năm nay, dân tộc đó phải được tự do! Dân tộc đó phải được độc lập!

Vì những lẽ trên, chúng tôi, chính phủ lâm thời của nước Việt Nam Dân chủ Cộng hòa, trình trọng tuyên bố với thế giới rằng:

Nước Việt Nam có quyền hưởng tự do và độc lập, và sự thật đã thành một nước tự do, độc lập. Toàn thể dân tộc Việt Nam quyết đem tất cả tinh thần và lực lượng, tính mạng và của cải để giữ vững quyền tự do, độc lập ấy.

**Hồ Chí Minh**